

---

---

# DIARIO DE LA CORUÑA

DEL MARTES 30 DE OCTUBRE DE 1810.

---

*S. Claudio Martir.*

---

## NOTICIAS.

*Continuacion de los detalles de la batalla de Bussaco, comunicados oficialmente por el Lord Wellington al gobierno portugues.*

El enemigo no renovó su ataque el día 28, excepto el fuego que hicieron sus tropas ligeras; pero removió un gran cuerpo de infantería y caballería de la izquierda á su centro para la retaguardia, donde ví su caballería en marcha por el camino que sale de Mortagoa al traves de las montañas, con direccion hácia la vanda de Oporto.

Habiendo pensado que probablemente procuraria el enemigo envolver nuestro flanco izquierdo por aquel camino, tenia determinado que el coronel Trant con su division de milicias marchase hácia el Sardaon, con la intencion de que ocupase aquellas montañas; pero por desgracia se hallaba en otra comision del general que manda en la parte del norte por hallarse en posesion de S. Pedro de Sul un pequeño destacamento del enemigo; y así apesar de las diligencias que hizo para llegar á tiempo, no consiguió llegar al Sardaon hasta el 28 por la noche; en ocasion que el enemigo se hallaba en posesion del terreno.

Como era probable que el enemigo en el espacio de la noche echase todo su ejército sobre aquel camino, con la qual

podria llegar á la ciudad de Coimbra evitando la sierra del Bussaco, y pasando por el camino real de Oporto, y de esta forma podria quedar nuestro ejército expuesto á ser cortado por aquella ciudad, ó á una accion general en terreno menos favorable; y como yo tenia refuerzos en la misma retaguardia todos estos motivos me inclinaron á retirarme de la Sierra al Bussaco. El enemigo desfilando por las montañas á las 11 de la noche del dia 28, y haciendo la marcha que se esperaba, estaba ayer con sus avanzadas en Avelas, camino de Oporto para Coimbra y todo el ejército se vió puesto en marcha al traves de las montañas; pero el ejército de mi mando estaba ya en los terrenos baxos entre la sierra del Bussaco y del mar; y el total del mismo ejército á excepcion de la guardia avanzada está en este dia (el 30) á la orilla izquierda del Mondego.

Aunque la desgraciada circunstancia de la tardanza que sufrió el coronel Trant en llegar al Sardaon me hace temer que ó no tendrá efecto ó no podré completar el objeto que me proponia pasando el Mondego y ocupando la Sierra del Bussaco, no siento haberlo hecho así. Este movimiento me ha proporcionado una oportunidad favorable de manifestar y mostrar al enemigo la descripción de las tropas de que está compuesto este ejército, ha traído á las tropas portuguesas nuevas, y por la primera vez, á una accion con los franceses en una ventajosa situacion; y las tropas Lusitanas han mostrado que el trabajo y desvelos que se han tenido con ellas no han sido en valde; y que se hacen dignas de pelear en las mismas filas con las tropas británicas en esta interesante causa, á la qual ofrecen las mejores esperanzas de salvacion.

Durante toda la parte del combate de la sierra, y en todas las antecedentes marchas y en las demas que despues hemos hecho, todo el ejército se ha conducido con la mayor regularidad.

Por consiguiente todas las operaciones se han hecho con mucha facilidad; y los soldados no han sufrido privaciones, ni aun han padecido fatigas no necesarias; no se han perdido pertrechos, ni víveres &c.; y el ejército se halla lleno de las mas altas y mejores ideas.

He recibido durante este servicio el mejor auxilio de los generales y oficiales del estado mayor.

El teniente general Sir Brent Spencer me ha ayudado todo quanto era de esperar de su experiencia y habilidad; y soy particularmente deudor por sus buenos servicios al ayudante y quartel-maestre general, y á los oficiales de sus departamentos, al teniente coronel Bathurst, y á los oficiales de mi estado mayor personal al brigadier general Howarth y al cuerpo de artillería, y particularmente al teniente coronel Fletcher, capitán Chapman, y á los oficiales del real cuerpo de Ingenieros.

Debo igualmente mencionar á Mr. Kennedy, y á los oficiales del departamento de la comisaría, que ha sido dirigido con el mas terminante y feliz suceso.

No haría justicia al buen servicio, y ni á mis propios sentimientos, si dexase pasar esta oportunidad sin llamar la atención de V. E. á los méritos del mariscal Beresford. A él solo exclusivamente, y baxo el gobierno de su Alteza Real, se le debe el mérito de haber levantado, formado, disciplinado y equipado el ejército portugues, el qual se ha mostrado ahora capaz de combatir y destrozár al enemigo.

Ademas de esto he recibido de él en todas ocasiones quantos auxilios sabe proporcionar su experiencia, sus talentos y su conocimiento de este país.

El enemigo no ha hecho movimiento alguno en la Extremadura, ó en el Norte desde que escribí á V. E. respecto á las operaciones de la presente campaña.

Adjunto remito á V. E. un estado exácto de los muertos y heridos del ejército aliado en el espacio de los días 25, 26, 27 y 28.

Remito este oficio á V. E. por mano de mi ayudante de órdenes el teniente coronel Vasconcelles, á quien puede V. E. preguntar qualesquiera otros pormenores que quiera saber, y cuya persona recomiendo á la benigna consideracion de los señores gobernadores del reyno.

Tengo el honor de ser con estimacion y respecto de V. E. muy atento y fiel servidor. = VVelligton. = Quartel general de Coimbra 30 de setiembre de 1810. = Illmo. y Excmo. Sr. D. Miguel Pereyra Forjaz. = (se concluirá con el estado de muertos y heridos ingleses y portugueses.

Oporto 21 de octubre.

Se han recibido aqui noticias de una accion que hubo el dia 11 y el 12 en las inmediaciones de Candieiros cuyo resultado ha sido á favor de los exércitos combinados, Anglo-Lusitanos, sufriendo el enemigo notable extrago y derrota, especialmente en su caballería.

Esta interesante noticia aun no se ha hecho generalmente pública, y la saben solo algunos buenos patriotas, que han recibido avisos extraordinarios de otros no menos zelosos y activos; pues á Dios gracias en medio de que no faltan traydores ó mal intencionados, abundan mas las gentes buenas y honradas á quienes nada interesa mas que una buena noticia y se apresuran á comunicarla y anticiparla.

Coruña 30 de octubre.

**AVISO.**

En lo pozo que resta del presente año, no se admitirán subscripciones á este periódico, desde primero de noviembre próximo, por menos de dos meses, ni á los que no hayan concurrido en los tres primeros dias del inmediato.

**OTRO.**

El bergantin español nombrado Ntra. Sra. del Carmen, propio de D. Juan de Matas, su capitan D. Salvador Montaña, y maestre D. Pablo Taxonera y Torres, se halla en este puerto con registro abierto para Montevideo, que cerrará para el 18 de noviembre próximo. Los Señores que gustasen cargar en dicho bergantin ó ir de pasage, acudirán á D. Juan Bautista de Larragoyti para tratar del flete ó transporte.

DE ÓRDEN SUPERIOR.

Por D. Manuel Maria de Vila, Impresor de la  
Junta Superior de este Reyno.